

大學語文與醫古文

北京中醫藥大學專用教材

主編 黃作陣



學苑出版社

大學語文與醫古文

主審 錢超塵

主編 黃作陣

學苑出版社

圖書在版編目(CIP)數據

大學語文與醫古文 / 黃作陣主編. —北京: 學苑出版社, 2008. 7
ISBN 978-7-5077-3108-8

I. 大… II. 黃… III. ①漢語-中醫學院-教材②醫古文-中醫學院-教材 IV. H1 R2

中國版本圖書館 CIP 數據核字(2008)第 105754 号

責任編輯: 馬紅治

封面設計: 張 帆

出版發行: 學苑出版社

社 址: 北京市豐臺區南方莊 2 號院 1 號樓

郵政編碼: 100079

網 址: www.book001.com

電子信箱: xueyuan@public.bta.net.cn

銷售電話: 010-67675512、67602949、67678944

經 銷: 新華書店

印 刷 廠: 河北三河靈山紅旗印刷廠

開本尺寸: 787×1092 1/16

印 張: 36

字 數: 830 千字

版 次: 2008 年 7 月北京第 1 版

印 次: 2008 年 7 月北京第 1 次印刷

印 數: 0001—3000 冊

定 價: 59.00 圓

《大學語文與醫古文》編委會

主 審 錢超塵

主 編 黃作陣

副主編 曾 鳳 曲黎敏

編 委 段曉華 楊東方

楊 莉 蕭紅豔

前 言

《大學語文與醫古文》，是響應北京中醫藥大學大力推進素質教育、增強大學生人文修養、積極編寫我校自編教材、深入開展教育教學改革的號召編寫的，是《大學語文與醫古文》課程組集思廣益、共同協作的成果。既是對 40 餘年醫古文課程的繼承和發展，又是近年我校大力推進素質教育、全面開展大學通識課教育的一個總結。在繼承全國各種大學語文、醫古文優秀教材的基礎上，結合我校課程設置本身的特點和要求，我們編寫了本書。

本書由大學語文、醫古文兩部分構成。兩部分既有各自的特點、不同的分工，承擔着不同的教學目的和任務，同時又互相聯繫、互為補充、互相促進，具有共同的目標和理念。下面分別進行說明。

一、大學語文部分

大學語文在全國已開課近 30 年，主要是在理工類院校中開設的，開設的目的主要是進一步提高大學生的語文水平。但隨着課程研究的深入，對大學語文的定性定位逐漸出現了分歧：有把大學語文定性為工具課的，即把大學語文當作提高大學生聽說讀寫能力的工具；有把大學語文定性為素質課的，即認為大學語文是全面提高大學生人文素質、增進文化修養的課程；也有乾脆把大學語文當作文學修養課程的。由於定性的不同，編寫內容就有很大差異，有按文學史內容編排的，有按思想內容編排的，各種編排各有千秋，各有優點。總之，大學語文現在越來越向個性化方面發展。

我校的大學語文課程全面開設已有三年，學校把大學語文定為“通識課”，目的是全面推進我校大學生文化素質的提高，培養既有良好的道德修養，又精通中醫學的高素質的中醫人才。鑒於此，我們將大學語文課程定性為文化經典導讀課、傳統文化素質課，目的是引導學生閱讀中國古代文化典籍，提高學生傳統文化修養。在課程內容的設置上，我們選擇以中國古代文化經典為主體。因此大學語文 30 篇內容，將傳統《十三經》（指《周易》、《尚書》、《詩經》、《周禮》、《儀禮》、《禮記》、《左傳》、《公羊傳》、《穀梁傳》、《論語》、《孟子》、《爾雅》、《孝經》）基本囊括進去。我們認為，中醫學深深植根於中國傳統文化，中國古代優秀文化如儒學、道家等對中醫學的發展起到了很大的推動作用。要學好中醫，就必須首先領悟中國傳統文化，用中國傳統文化的精神武裝自己。當然，我們這裏的文化經典不僅指儒家思想、道家思想，千百年來對中華民族的人格塑造、精神修養起到極大的薰陶作用的古代詩歌詞賦散文，如屈原的楚辭、司馬遷的《史記》、《世說新語》、韓柳的散文、唐詩宋詞、《紅樓夢》等，我們也同樣認為是中國文化的經典之作，也是我們選文的對象。我們之所以把大學語文當作經典導讀課，另一方面也是為了順應我校的教育理念，即“厚基礎，寬口徑”、“教師為主導，學生為主體”。大學的課程越來越豐富多彩，我們不可能以一門課程代替所有課程。因此我們的選文更多帶有示範性、導讀性，最

終還是希望學生以此為契機，自己通讀、精讀這些著作。

二、醫古文部分

我校醫古文已開設 40 餘年，積累起了豐富的資源和經驗，前有任應秋先生的筆路藍縷，後有錢超塵先生的踵事增華。本書編寫，充分繼承了我校醫古文教學的光榮傳統，重視文字、音韻、訓詁學的傳授，注重選文的精講與剖析，其目的在於培養學生閱讀理解、研究運用中醫古代文獻的能力。因此我們將本門課程定性為中醫古籍語言課、中醫古籍閱讀理解的工具課。

繼承和發揚祖國中醫學，首要的任務就是學習研究中醫古典著作。儘管中醫學在不斷發展，但中醫學的基本理論和前人總結的治病經驗主要還是在古代中醫文獻裏，因此學習中醫學，必從學習中醫古籍入手。學習中醫古籍，我們認為可以分為以下四個層次：

版本目錄校勘（文本還原）

文字音韻訓詁（文本解讀）

歷史文化哲學（文化解析）

科學研究應用（繼承發展）

學習中醫古籍的第一個層次就是版本目錄校勘學的學習，這是對中醫古籍文本還原的過程。中醫古籍大多經過幾百年甚至數千年的流傳，而在流傳過程中又經過無數次的傳抄和翻刻，在這個過程中所產生的錯誤是相當複雜的。既有後人有意的改纂與增刪，也有無心的訛誤與漏衍。因此，學習古籍，就要讀善本書。如何知道是否是善本書？這就要了解古籍的版本流傳存佚刊刻情況。要了解記錄這方面情況的目錄學知識，就很重要了。清代學者王鳴盛在《十七史商榷》中說：“目錄之學，學中第一要緊事。必從此問途，方能得其門而入。”中醫目錄學著作非常多，著名的有日本丹波元胤的《醫籍考》、岡西為人的《宋以前醫籍考》、嚴世芸先生的《中醫古籍通考》等，都是重要的中醫目錄學著作。據此，我們就可以了解各種醫籍的流傳存佚情況，了解醫籍發展的學術源流，知道何書最早、何書最精以及各自優缺點等。當然，僅僅了解這些還是不夠的。清學者說“書不校不可讀”，可見還得進行校勘。即使自己不懂校勘，也應該找到那些校勘精良的書讀，找經過高水準學者校勘過的書讀。不但讀古本書需要讀校勘過的書，即使讀現在出版的古書也要有版本選擇。

學習中醫古籍的第二個層次就是中醫古籍文字音韻訓詁的學習，文字音韻訓詁是解讀中醫古籍文本的工具。中醫古籍成書於幾百數千年前，其中通假字、古今字、異體字、俗字、避諱字的知識非常重要。不懂通假字就會把借字當本字；不懂古今字，就會把今字當古字；不懂異體字，就會把異體字當正字；不懂俗字，就會誤解字義；不懂避諱字，就不會明白古人為何要改字。

以研究中醫經典著作《黃帝內經》為例，《素問·寶命全形論篇》：“夫鹽之味鹹者，其氣令器津泄；弦絕者，其音嘶敗；木數者，其葉發。病深者，其聲噦。人有此三者，是謂壞府，毒藥無治，短鍼無取。此皆絕皮傷肉，血氣爭黑。”清·樸學家于鬯在其《香草續校書·內經素問》中說：“‘發’當讀為‘廢’。《論語·微子篇》陸釋引鄭本‘廢’作‘發’。《莊子·列禦寇篇》陸釋引司馬本‘發’作‘廢’。《文選·江文通雜體詩》李注云：‘凡草木枝葉彫傷謂之廢。’此其義也。故其葉發者，其葉廢也。其葉廢，即其葉落矣。”

經這麼一考證，這段話就基本可讀了。其實，這一段話，除此字外，還有“人有此三者，是謂壞府，毒藥無治，短鍼無取”值得推敲。“此三者”前有四句“鹽之味鹹者，其氣令器津泄；弦絕者，其音嘶敗；木敷者，其葉發。病深者，其聲噦”，究竟為哪三者？細繹其文，前三句是比喻，說明一切病證都有外在表現，我們可以根據這些症狀推知疾病，所謂“司外揣內”也；下文應再說三句，以說明“毒藥無治，短鍼無取”的表現，而本文只有“病深者，其聲噦”一句，故此後似脫落二句。另“此皆絕皮傷肉，血氣爭黑”與前後不倫，似為錯簡至此。此足以說明文字音韻訓詁對解讀經典的重要性。

同時，懂得一些文字學的知識，會使我們更好地了解中醫文化的發展源流，了解中醫學的學術思想。比如，古代“醫”字的寫法，一個是“醫”，另一個是“醫”，由此二字，我們可以了解到，中國醫學醫巫同源的歷史；但另一方面，後來何以不用“醫”而用“醫”，那是因為古人早就明白了只有醫巫分家，醫學才能發展，因此《內經》說“拘於鬼神者，不可與言至德”，《史記·扁鵲倉公列傳》說“信巫不信醫，六不治也”。這足以說明古人在鬼神問題認識上的科學性。

學習中醫古籍的第三個層次是從歷史文化哲學的角度解讀中醫古籍，解讀中醫學發展的深層心理及結構，了解古代醫學家的思維方式，這將有助於我們更好地理解中醫學的特點，認清中醫學未來發展的方向，這是對中醫學進行文化心理分析的過程。

中醫理論不是一天發展成這樣的。以五行配五臟來說，今文經學派與古文經學派的配法就大不相同。心，《說文解字》：“人心，土臟，在身之中。象形。博士說，以為火臟。”將心配土，這是古文經學派的配法，而配火，則是今文經學派的配法。張舜徽《說文約注》引宋育仁說：“漢惟今文《尚書》立學官，置博士。”王筠《說文句讀》：“晉中興書：博士之職，博習舊聞，訓教學徒”。五行的配法，據徐灝《段注箋》引《五經異義》：“古《尚書》說：脾，木也；肺，火也；心，土也；肝，金也；腎，水也。今《尚書》歐陽說：肝，木也；心，火也；脾，土也；肺，金也；腎，水也。”由此可見，中醫的理論有一個漫長的形成過程，並不是一蹴而就的。所以學習中醫要有歷史觀。

又比如，中醫學的思維方式是一種取象比類的方式，將人體臟腑分屬五行、五色，將藥物分為四氣五味等，表面看似不科學，但實際上則有助於更好的理解治病的方法和原理。比如“熱者寒之，寒者熱之”，連老百姓都知道上火了，吃點苦瓜喝點涼茶；傷寒了，喝點發汗的薑湯，這種思維方式使中醫學既簡單又實用。

學習中醫古籍的第四個層次是對中醫古籍進行科學研究，分清哪些是有益的，哪些是有害的；哪些是科學的，哪些是不科學的；哪些有些科學道理，哪些還值得深入研究。一味強調中醫學的獨特性是不對的，一味認為中醫無所不能無所不包也是不對的。應該本着實事求是的原則，應該運用歷史唯物主義和辯證法的觀點看問題，這才是科學的觀點和態度。

總之，版本目錄校勘是學習中醫古籍的前提；歷史文化哲學是解讀中醫古籍的途徑；科學研究應用是我們學習中醫古籍的目的。而文字音韻訓詁是連接幾個層次的橋梁和工具，我們必須花大力氣，下大功夫。

醫古文在選文時，我們十分注重醫古文課程的傳統，即文章體裁的多樣性，文章內容的典範性。在多樣性方面，所選文章有傳記類如《扁鵲傳》、《華佗傳》等，序跋類如《傷寒論序》、《溫病條辨敘》等，論說類如《寶命全形論》、《養生論》等，其他如醫案、醫

話、醫書提要、藥論、方論等皆有收錄；在典範性方面，所選文章都是以前各版醫古文收錄的、公認較有語言代表性的文章為主。同時，醫古文又是一門實踐性很強的學科，因此，我們十分注重學生閱讀古籍能力的培養，故每篇課文後面都配有文言文的閱讀練習，希望學生在閱讀課文之時，要掌握這些知識並運用到中醫古籍的閱讀實踐中去。

就醫古文部分來說，既然這是一門語言課，就要求學生掌握語言的基本要素，從以下幾方面把握課文要點：一是了解課文背景知識即作者作品；二是掌握難字生僻字的讀音；三是掌握課文中的用字問題，包括通假字、古今字、異體字等；四是掌握課文中的重點辭彙，這是學習古文的關鍵所在，包括一詞多義、多詞一義（即同義詞、近義詞）、詞義的古今差異、詞義的微殊（同義詞、近義詞的辨析）、特殊詞語，包括連綿詞、疊音詞、同形詞語、偏義複詞、同義複詞等；五是語法問題，包括詞類活用、特殊語序、虛詞用法等；六是課文出現的常見修辭現象包括比喻、借代、委婉、分承等；七是要求學生能逐字逐句直譯全文；八是對重點篇目要精讀、熟讀甚至背誦。

醫古文下篇是為閱讀理解課文而編排的，重點選擇了與文章閱讀理解有關的醫古文基礎知識，包括工具書、漢字、語法、辭彙、音韻、訓詁、標點與今譯。附錄的《繁簡字表》、《異體字整理表》則可供學生查閱之用。學生應該將文選與基礎知識結合學習。

當然，醫古文課程也不單單是一門工具課，我們從中同樣會得到人文素質、道德修養、科學素養的提高，比如張仲景“勤求古訓，博采眾方”的治學精神，吳鞠通“抗志以希古人，虛心而師百氏”的學習態度，孫思邈的“先發大慈惻隱之心，誓願普救含靈之苦”的人道主義等等，對現在的中醫學生都有極大的啟示作用。因此大學語文與醫古文又是互相關聯互為補充的。

無論大學語文，還是醫古文，我們都十分強調思考的重要性。我們認為大學不僅僅是傳授知識的地方，更重要的是培養學生創新思維的地方。思考是已學知識的轉換器，可以把已學知識進行重新編排與存儲；思考更是創新思維的推動器，通過對學到知識的思考，產生新的知識。《論語》說：“學而不思則罔，思而不學則殆。”《中庸》說：“博學之，審問之，慎思之，明辨之，篤行之。”韓愈說：“業精於勤荒於嬉，行成於思毀於隨。”愛因斯坦說：“學習知識要善於思考、思考、再思考，我就是靠這個學習方法成為科學家的。”前人的這些治學格言充分說明了善於思考、獨立思考的重要性。因此，我們在本書中出了大量思考題，就是為了促進學生的思考。這是本書的顯著特色。

編寫本書的主要分工是：大學語文部分黃作陣（文選、古代文化常識）、曲黎敏（傳統文化與中醫學）、段曉華（文選）、楊東方（文選、中國文學史概述、古代詩歌的文學特質及鑒賞）、楊莉（文選、本科畢業論文模式）、蕭紅豔（古代文化常識）；醫古文部分黃作陣（文選、漢字、音韻、訓詁、語法、標點與今譯）、曾鳳（文選、工具書、辭彙）。本書的編寫自始至終得到了醫古文界前輩、中醫文獻專家錢超塵先生指導、審閱，在此深表謝忱。在本書編寫中翟雙慶教授、李鋒教授、王育傑教授給予大力支持，在此一併致謝。

黃作陣

2008年5月

目 录

大學語文部分

上編 文選	(3)
一、洪範	(3)
二、乾卦	(9)
三、大同 小康	(13)
四、《大學》二則.....	(16)
(一) 三綱八目.....	(16)
(二) 脩身齊家.....	(17)
五、《中庸》二則.....	(19)
(一) 中庸之道.....	(19)
(二) 為政之道.....	(19)
六、學而	(23)
七、《孟子》二章.....	(29)
(一) 齊桓晉文之事.....	(29)
(二) 莊暴見孟子.....	(35)
八、《老子》六則.....	(37)
九、養生主	(41)
十、鄭伯克段于鄆	(45)
十一、馮諼客孟嘗君	(49)
十二、垓下之圍	(54)
十三、《詩經》四首.....	(59)
(一) 關雎.....	(59)
(二) 卷耳.....	(61)
(三) 采薇.....	(62)
(四) 生民.....	(64)
十四、《楚辭》兩首.....	(70)
(一) 橘頌.....	(70)

(二) 湘夫人·····	(72)
十五、古詩五首·····	(78)
(一) 飲酒 (其五)·····	(78)
(二) 春江花月夜·····	(79)
(三) 行路難 (其一)·····	(80)
(四) 秋興 (其一)·····	(82)
(五) 和子由澠池懷舊·····	(83)
十六、詞五首·····	(85)
(一) 烏夜啼·····	(85)
(二) 八聲甘州·····	(86)
(三) 定風波·····	(87)
(四) 摸魚兒·····	(89)
(五) 長相思·····	(91)
十七、元曲二首·····	(94)
(一) 越調·天淨沙·秋思·····	(94)
(二) 西廂記·長亭送別·····	(95)
十八、進學解·····	(102)
十九、段太尉逸事狀·····	(106)
二十、前赤壁賦·····	(111)
二十一、與友人論學書·····	(115)
二十二、《世說新語》五則·····	(119)
(一) 殷仲勸儉食·····	(119)
(二) 詠絮之才·····	(119)
(三) 坦腹東床·····	(120)
(四) 舉目見日不見長安·····	(120)
(五) 雪夜訪戴·····	(121)
二十三、嬰寧·····	(123)
二十四、寶玉挨打·····	(131)
二十五、現當代詩歌五首·····	(140)
(一) 雨巷·····	(141)
(二) 偶然·····	(143)
(三) 斷章·····	(144)
(四) 雙桅船·····	(145)
(五) 相信未來·····	(146)
二十六、秋夜·····	(149)

二十七、受戒.....	(152)
二十八、論快樂.....	(167)
二十九、論學問.....	(171)
三十、我的世界觀.....	(173)

下編 基礎知識.....	(177)
第一章 中國文學史概述.....	(177)
第一節 先秦兩漢魏晉南北朝文學.....	(177)
第二節 隋唐五代文學.....	(180)
第三節 宋金元文學.....	(182)
第四節 明清文學.....	(185)
第二章 古代詩歌的特質及其鑒賞.....	(188)
第一節 詩詞曲的文學特質.....	(188)
第二節 詩歌鑒賞的方法.....	(190)
第三章 古代文化常識.....	(196)
第一節 天文.....	(196)
第二節 地理.....	(199)
第三節 記時方法.....	(202)
第四節 職官.....	(205)
第五節 科舉.....	(211)
第六節 稱謂.....	(215)
第七節 風俗禮儀.....	(226)
第八節 飲食器用.....	(232)
第四章 傳統文化與中醫學.....	(235)
第一節 儒與醫.....	(235)
第二節 道與醫.....	(237)
第五章 本科畢業論文模式.....	(241)
第一節 論文選題.....	(241)
第二節 寫作步驟.....	(243)
第三節 論文結構.....	(245)
第四節 參考文獻的類型、標識及文獻引用的標注方法.....	(247)

醫古文部分

上編 文選.....	(251)
一、醫師章.....	(251)
二、秦醫緩和.....	(255)

三、扁鵲傳·····	(259)
四、華佗傳·····	(264)
五、錢仲陽傳·····	(270)
六、丹溪翁傳·····	(276)
七、《漢書·藝文志》序及方技略·····	(282)
(一) 總序·····	(282)
(二) 方技略·····	(284)
八、《傷寒論》序·····	(288)
九、《新修本草》序·····	(292)
十、《外臺秘要》序·····	(297)
十一、《黃帝內經素問注》序·····	(302)
十二、《類經》序·····	(306)
十三、《溫病條辨》敘·····	(311)
十四、寶命全形論篇·····	(315)
十五、養生論·····	(319)
十六、汗下吐三法該盡治病證·····	(324)
十七、諸家得失策·····	(329)
十八、元氣存亡論·····	(333)
十九、六名師傳論·····	(336)
二十、大醫精誠·····	(341)
二十一、病家兩要說·····	(345)
二十二、不失人情論·····	(349)
二十三、贈賈思誠序·····	(353)
二十四、醫俗亭記·····	(357)
二十五、醫案六則·····	(360)
(一) 倉公診治侍醫遂病案·····	(360)
(二) 撮空循衣病案·····	(361)
(三) 朱丹溪治滯下案·····	(362)
(四) 鍼灸治療臍中氣塊案·····	(363)
(五) 沈明生治思慮傷神案·····	(364)
(六) 治紛雜纏綿病案·····	(365)
二十六、醫話四則·····	(367)
(一) 書方宜人共識說·····	(367)
(二) 讀醫書四病·····	(368)

(三) 醫須周察	(369)
(四) 脈理微茫不可臆斷	(370)
二十七、藥論五則	(372)
(一) 白礬	(372)
(二) 採藥	(373)
(三) 菊	(374)
(四) 制藥法	(375)
(五) 制方權量	(376)
二十八、方論四則	(378)
(一) 小柴胡湯	(378)
(二) 腎氣丸	(379)
(三) 蘇合香丸	(380)
(四) 四物湯	(381)
二十九、醫書提要四則	(384)
(一) 《黃帝素問》提要	(384)
(二) 《醫門法律》提要	(385)
(三) 《溫疫論類編》提要	(386)
(四) 《張卿子傷寒論》提要	(387)
三十、醫事筆記六則	(390)
(一) 狄仁傑妙用鍼術	(390)
(二) 醫以意用藥	(391)
(三) 不服藥勝中醫	(392)
(四) 不為良相則為良醫	(393)
(五) 趙三翁日灸奇法	(394)
(六) 葉天士妄言巧治	(395)
下編 基礎知識	(397)
第一章 工具書	(397)
第一節 工具書的編排方法	(398)
第二節 常用工具書的使用方法	(401)
第二章 漢字	(414)
第一節 漢字的性質與學習漢字的意義	(414)
第二節 漢字的起源與形體演變	(417)
第三節 “六書”與漢字構造	(424)
第三節 通假字 古今字 異體字(俗字) 繁簡字	(430)
第五節 容易誤讀的中醫藥常用字	(435)
第三章 詞彙	(440)
第一節 詞的古義與今義	(440)

第二節	詞義演變的類型·····	(443)
第三節	詞的本義與引申義·····	(446)
第四節	特殊詞語現象·····	(449)
第五節	辨別詞義的主要方法·····	(453)
第四章	訓詁·····	(459)
第一節	訓詁的性質與歷史沿革·····	(459)
第二節	訓詁的內容和方法·····	(461)
第三節	訓詁著作的體式及訓詁術語·····	(469)
第四節	怎樣運用訓詁學·····	(472)
第五節	訓詁實例·····	(475)
第五章	音韻·····	(477)
第一節	音韻學的幾個基本概念·····	(477)
第二節	上古音的聲紐和韻部·····	(479)
第三節	反切·····	(485)
第四節	學習古音學的作用·····	(487)
第五節	《內經》的韻例·····	(491)
第六章	語法·····	(495)
第一節	詞類活用·····	(495)
第二節	常用虛詞·····	(498)
第三節	特殊語序·····	(514)
第七章	標點與今譯·····	(519)
第一節	標點·····	(519)
第二節	今譯·····	(528)

附 錄

一、簡繁字對照表	·····	(539)
二、異體字整理表	·····	(553)

大學語文

編者 黃作陣 曲黎敏
段曉華 楊東方
楊 莉 蕭紅豔

上編 文選

一、洪範

《尚書》

【說明】本文選自《尚書》，據1980年中華書局影印清代阮元校刻《十三經注疏》本。《尚書》又名《書》、《書經》，我國現存最早的關於上古典章文獻的彙編，保存了商及西周初期的一些重要史料。相傳曾由孔子編選，儒家列為經典之一。漢代流行最早的是伏生所傳《尚書》二十九篇，因用當時的隸書書寫，故稱《今文尚書》。漢武帝時在孔子故宅中發現《尚書》，比《今文尚書》多十六篇，因用蝌蚪文書寫，故稱《古文尚書》。東晉·梅賾所獻孔安國傳《古文尚書》，比《今文尚書》多出二十五篇，唐·孔穎達為之作疏，即今存《十三經注疏》中的《尚書》，影響很大。但經宋以後學者考證，認為《古文尚書》係偽書。通行本《尚書》共五十八篇，包括《虞書》五篇、《夏書》四篇、《商書》十七篇、《周書》三十二篇。注本有唐·孔穎達《尚書正義》，清·孫星衍《尚書今古文注疏》等。

武王勝殷^①，殺受^②，立武庚^③，以箕子歸^④，作洪範^⑤。

惟十有三祀^⑥，王訪于箕子。王乃言曰：“嗚呼！箕子，惟天陰鷲下民^⑦，相協厥居^⑧，我不知其彝倫攸敘^⑨。”箕子乃言曰：“我聞在昔，鯀陟洪水^⑩，汨陳其五行^⑪。帝乃震怒，不畀洪範九疇^⑫，彝倫攸斁^⑬，鯀則殛死^⑭。禹乃嗣興^⑮，天乃錫禹洪範九疇^⑯，彝倫攸敘。初一日五行，次二曰敬用五事^⑰，次三曰農用八政^⑱，次四曰協用五紀^⑲，次五曰建用皇極^⑳，次六曰乂用三德^㉑，次七曰明用稽疑^㉒，次八曰念用庶徵^㉓，次九曰嚮用五福^㉔，威用六極^㉕。

①武王：即周武王，西周王朝的建立者，姓姬，名發。

②受：《史記》作“紂”，即商紂王。亦稱帝辛。

③武庚：名祿父。商紂王之子。周武王滅商後，被封為殷君。

④箕（jī 機）子：商紂王的諸父，官拜太師。封於箕（今山西太谷東北），故稱箕子。曾勸諫紂王，紂王不聽反囚禁之。周武王滅商後將他釋放。歸：回歸。此指箕子回歸鎬京。

⑤洪範：篇名。洪，大。範，法。從“武王勝殷”至此為文前說明，以下才是正文。

⑥惟：語首助詞。十有三祀：指文王建國後的第十三年，武王即位後的第四年，殷商滅亡後的第二年。有，通“又”。祀，年。夏曰歲，商曰祀，周曰年。

⑦陰鷲（zhì 至）：暗中安定。鷲，定。

⑧相：助。協：和諧。厥：其。指下民。